



### 管制用語に関する ICAO Annex 10 の改訂について

2018 年 11 月 8 日に ICAO Annex 10 が改訂され、無線通信で使用される数字の読み方が変更されましたので、皆さまに紹介します。

ICAO Annex 10 の 5.2.1.4 (Transmission of Numbers in Radiotelephony) には数値の通信方法について記載があり、具体的には数字を一文字ずつ読み上げることを基本としています(例: Heading 140 : One Four Zero)。ただし、例外となる事例も記載されています(Altitude 3,400 ft : Three Thousand Four Hundred、12,000ft : One Two Thousand、RVR 600m : Six Hundred、等)。

今回の改訂ではこの例外事例が追加され、”ZERO”の繰り返しを避けること、そしてレーダー交通情報提供時に方向を示す際のクロックポジションの表現が変更されました。

以下に追加された例外事例を紹介します。

5.2.1.4.1.2 Flight levels shall be transmitted by pronouncing each digit separately except for the case of flight levels in whole hundreds, which shall be transmitted by pronouncing the digit of the whole hundred followed by the word HUNDRED

5.2.1.4.1.2 フライトレベルの通報は数字一つずつを別個に発音して送信するが、100 フィート単位の通報は除外とし、「ハンドレッド」という用語を用いた発音による送信を実施するものとする

<i>flight levels</i>	<i>transmitted as</i>	
FL 180	flight level one eight zero	(従来通り)
<u>FL 200</u>	<u>flight level two hundred</u>	(追加事例)

5.2.1.4.1.3 The altimeter setting shall be transmitted by pronouncing each digit separately except for the case of a setting of 1,000 hPa which shall be transmitted as ONE THOUSAND

5.2.1.4.1.3 気圧高度補正值は数字一つずつを別個に発音して送信するが、1,000 ヘクトパスカルは例外として「ワン サウザンド」と送信するものとする

<i>altimeter setting</i>	<i>transmitted as</i>	
1009	QNH one zero zero nine	(従来通り)
<u>1000</u>	<u>QNH one thousand</u>	(追加事例)

5.2.1.4.1.4 All numbers used in the transmission of transponder codes shall be transmitted by pronouncing each digit separately except that, when the transponder codes contain whole thousands only, the information shall be transmitted by pronouncing the digit in the number of thousands followed by the word THOUSAND.

5.2.1.4.1.4 トランスポンダーコードの送信に使用する全ての数字は一つずつを別個に発音して送信するが、そのコードが千の単位になっている場合においてのみ、数字と「ワン サウザンド」の組み合わせで発音して送信するものとする

<i>transponder codes</i>	<i>transmitted as</i>	
2400	squawk two four zero zero	(従来通り)
<u>1000</u>	<u>squawk one thousand</u>	(追加事例)
<u>2000</u>	<u>squawk two thousand</u>	(追加事例)

5.2.1.4.1.6 When providing information regarding relative bearing to an object or to conflicting traffic in terms of the 12-hour clock, the information shall be given pronouncing the double digits as TEN, ELEVEN, or TWELVE [O'CLOCK].

5.2.1.4.1.6 物体や接近する航空機について 12 時間時計形式で相対的な位置を示して情報提供を行う場合、「10 時、11 時、12 時」のようにまとめた言い方で発音するものとする

<i>traffic information</i>	<i>transmitted as</i>	
<u>10 o'clock</u>	<u>ten o'clock</u>	(追加事例)
<u>11 o'clock</u>	<u>eleven o'clock</u>	(追加事例)
<u>12 o'clock</u>	<u>twelve o'clock</u>	(追加事例)

(このクロックポジションの表現について、日本の管制方式基準では従来から “One Zero O'clock” ではなく “Ten O'clock” の様に一字ずつではなく普通読みするような記載となっています)

なお、日本では当面の間、本 Annex 改訂について適用されないことが決まっているため、本邦内でこれらの用語を耳にすることはありません。

冒頭でお伝えした通り、ICAO の付属書が改訂になったことから、全ての管制機関は原則としてこれに従っていると考えた場合、日本以外の管制機関において上記の用語が適用していると考えられます。日本国外を飛行される場合は、十分ご注意願います。

以上